



**SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
VI KADENCJA**

Warszawa, dnia 26 kwietnia 2006 r.

Druk nr 121 Z

**SPRAWOZDANIE
KOMISJI PRAW CZŁOWIEKA I PRAWORZĄDNOŚCI**

(wraz z zestawieniem wniosków)

Komisja, na posiedzeniu w dniu 26 kwietnia 2006 r. po rozpatrzeniu wniosków zgłoszonych w toku debaty w dniu 26 kwietnia 2006 r. nad ustawą

o zmianie ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego,

przedstawia Wysokiemu Senatowi następujące stanowisko:

- **Wysoki Senat raczy przyjąć wniosek zawarty w pkt 2.**

Ponadto Komisja informuje, że na podstawie art. 52 ust. 7 Regulaminu Senatu senator Urszula Gacek wycofała swój wniosek (*pkt 1 zestawienia wniosków*).

Przewodniczący Komisji
Praw Człowieka i Praworządności
(-) Zbigniew Romaszewski

ZESTAWIENIE WNIOSKÓW

do ustawy o zmianie ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego

1) **Uwaga! Poprawka wycofana**

w art. 1 po wyrazach "poz. 2702)" dodaje się wyrazy "wprowadza się następujące zmiany:", pozostałą treść oznacza się jako pkt 2 oraz dodaje się pkt 1 w brzmieniu:

"1) w art. 2 w ust. 1 pkt 5 otrzymuje brzmienie:

"5) ukończyła studia wyższe;";";

Poprawka sen.
U. Gacek

2) w art. 1, w art. 33 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

"1. Osoby, które:

1) uzyskały uprawnienia tłumacza przysięgłego przed dniem wejścia w życie ustawy albo

2) zostały ustanowione tłumaczem przysięgłym na podstawie przepisów obowiązujących przed dniem wejścia w życie ustawy, lecz nie złożyły przyrzeczenia wobec prezesa sądu okręgowego

- stają się tłumaczami przysięgłymi w rozumieniu ustawy pod warunkiem wpisu, na swój wniosek, złożony w terminie 2 lat od dnia wejścia w życie ustawy, na listę tłumaczy przysięgłych, o której mowa w art. 6 ust. 2. Osoby, o których mowa w pkt 2, przed uzyskaniem wpisu na listę tłumaczy przysięgłych są obowiązane złożyć wobec Ministra Sprawiedliwości ślubowanie, zgodnie z art. 7."

Poprawka
KPCP
poparta przez
komisję

Tłoczono z polecenia Marszałka Senatu
